

XXVII^e PRIX MONDIAL DE POÉSIE NOSSIDE – 2011

Président Fondateur *Pasquale Amato*

JURY

Membres Intérieurs: Présidente *Giuseppe Amoroso* (Italie)
Rosamaria Malafarina (Italie), Secrétariat pour l'Italie *Angela Arcudi* et *Franco Fortunio*
Membres Extérieurs: *Teresa Maria Albano* (Monténégro)
Giuseppe Cardello - Musica (Italie), *Mukul Dahal* (Népal), *Flora De Paoli Faria* (Brésil)
Rocco Franco (Italie), *Adriana Iozzi* (Brésil), *David Lecona Rodríguez* (Mexique)
Paolo Minuto - Video (Italie), *Patricia Peterle* (Brésil), *Daniela Raimondi* (Angleterre),
Angelo Rizzi (France), *Antonio Rossi* (Italie), *Nicola Sgro* - Musica (Italie).
Secrétaire Général *Mariela Johnson Salfrán* (Cuba)
Secrétaire pour le Brésil *Rosalie Gallo* (Brésil)

VAINQUEUR ABSOLU

Création artistique en argent du Maître Orfèvre Gerardo Sacco, 2.000 Euros,

Plaque Nosside, Attestation, Cadeaux de la part d'Autorités et Partenaires,

Poésie dans l'Anthologie Multimédia en les 5 langues officielles

GIANNICOLA CECCAROSSI

(TORINO, RES. ROME-ITALIE)

Solo i ricordi appassiscono

VAINQUEURS

Pour chacun parmi eux:

Plaque Nosside, 1.000 Euros, Attestation,

Cadeaux, Poésie dans l'Anthologie Multimédia

OLGA ANADILIA CÁRDENAS

(CURACO DE VÉLEZ-CHILI)

Soy cría del mestizaje obligado

DOMENICO MARTINO

(CHANSON - REGGIO CALABRIA - ITALIE)

Il corso delle cose

GEMMA VIGON DIAZ-FAEZ

(VIDÉO - OVIEDO - ESPAGNE)

Tengo las manos vacías

MENTIONNÉS SPÉCIAUX

Pour chacun parmi eux:

Plaque Nosside, 600 Euros, Attestation, Cadeaux, Poésie dans l'Anthologie Multimédia

NABIN KUMAR CHHETRI

(BHARATPUR, CHITWAN - NEPAL) - *Memory*

CARMELO CONSOLI

(CATANIA, RÉS. FLORENCE -ITALIE) - *Questo vivere triste*

MIRELYS CORREOSO CALZADILLA

(LA HAVANE-CUBA) - *Golpe de otoño*

TATIANA DANILYANTS

(VIDÉO - MOSCOU-RUSSIE) - *And a ship passes...*

ILIR HYSENAJ

(BERAT, VALONA - ALBANIE) - *Silenzi / Heshtje*

NATERCIA ALEXANDRE CHICANE MABUMO

(VIDÉO - MAPUTO-MOZAMBIQUE) - *Sonhos verdes*

CRISTINA RUBERTE-PARIS

(VIDEO - ZARAGOZA - ESPAGNE) - *Memoria*

MENTIONNÉS EXTRAORDINAIRES

Pour chacun parmi eux:

Plaque Nosside, Attestation, Poésie dans l'Anthologie Multimédia

PATRIZIA AZZANI

(BOLOGNA, SARONNO VA - ITALIE) - *Estetica del silenzio*

GIOVANNI CASO

(ROCCAPIEMONTE, RES. SIANO SA-ITALIE) - *Anima e corpo insieme splenderanno*

ADILSON CORDEIRO

(PIRAPORA, BRASILIA-BRÉSIL) - *Vertentes do idioma*

GIOVANNI LONGO

(REGGIO CALABRIA - ITALIE) - *Vi*

LEDYS LUZARDO LORENZO

(CIUDAD DE LA HABANA-CUBA) - *Desde mi ventana*

DULCE MARQUES GUARDA

(LISBONNE - PORTUGAL) - *Voltar a ti*

RADOMIR MITRIC

(SIPOVO-BOSNIE HERZEGOVINE) - *Eskapade / Escapade*

YAMILKA NOA JUSTIZ

(VIDÉO - GUANACASTE-COSTA RICA) - *Insomnio*

JORGE LUIS MATOS ORTEGA

(SANTIAGO DE CUBA) - *Soy Cuba, soy Caribe...*

KATHYA RODRIQUEZ

(CIUDAD PANAMA-REP. PANAMA) - *La india dormida*

ANNA CRISTINA SERRA

MENTIONNÉS PARTICULIERS

Pour chacun parmi eux:

Médaille Nosside, Attestation, Poésie dans l'Anthologie Multimédia

- MARIZA BAUR (SÃO PAULO-BRÉSIL)** - *Noite cortada pelo meio*
ANA MARÍA CALIYURI (AYACUCHO, RES. TANDIL-ARGENTINE) - *Melodía itinerante*
MANWEL CASSAR (MALTA, RES. ELWOOD VICTORIA - AUSTRALIE) - *Attwalita' / Actuality*
LIONEL FOGARTY (BARAMBA QLD AUSTR, KOOLUNGA SOUTH AUSTR.-AUSTRALIE)
Booroombee (jagera language) / Booroombee
SYLVIE FORVEILLE-NUGUE (LAVAL 53, ST BERTHEVIN - FRANCE) - *L'automne*
EMILIA FRAGOMENI (SIDERNO RC, GÊNES - ITALIE) - *Esili illusioni*
SUAD MARCOS FRECH (MANAGUA-NICARAGUA) - *A Mahmud Darwish*
STANKA GJURIC (VIDEO - ZAGABRE - CROATIE) - *Upisano / Scritto*
ONEIDA MARÍA GONZÁLEZ-MOLLEDA CASAL (LA HAVANE-CUBA) - *Pescador de sueños*
IZIDINE JAIME (NAMPULA, RES. MAPUTO-MOZAMBIQUE) - *Outros homens*
PAOLO LACAVA (REGGIO CALABRIA, RES. FABRIANO, ANCONA-ITALIE) - *Mi vuliva 'nzonnàri...*
ARMIDA CROCILLO MADI (ALVIGNANO-CASERTA, MIRASSO SP-BRESIL) - *Xale*
ELENA NEZHENTSEVA (KHARKOV-UKRAINE) - *Между нами города снова / Sono città di nuovo tra noi*
DIORKYS OSA PERALO (CIUDAD DE LA HAVANE-CUBA) - *Olvidé que debía pensar*
MARIANA ENRIQUETA PÉREZ PÉREZ (CHANSON - SANTA CLARA PR. VILLA CLARA-CUBA)
Se nos rompe la mirada
MARISA PROVENZANO (CATANZARO-ITALIE) - *Sogni dispersi nel vento*
TERESA RICCOBONO (PALERMO-ITALIE) - *Ed è già ottobre*
MAURO ROSSI (BRESCIA-ITALIE) - *Autunno*
JULIA SALEM (ETATS-UNIS) - *Winter run*
SILVIA SCALI (PISA, BOLOGNA - ITALIE) - *Notte*
GORDANA STOJANOVSKA (BITOLA- MACEDOINE) - *Site lica na qubovta / All faces of love*
MARYIA SVETKINA (GOMEL-BELARUS BIELORUSSIE) - *Аитара / Pour guitare*
GIUSEPPE VETROMILE (NAPOLI, RES. MADONNA DELL'ARCO NA - ITALIE) - *Incastri analogici*
JOSÉ AQUILES VIRELLES RODRÍGUEZ (SANTIAGO DE CUBA) - *En tu ausencia...*

MENTIONNES

Pour chacun parmi eux:

Attestation Nosside, Poésie dans l'Anthologie Multimédia

- ADRIANO JUMA ALBERTO (QUELIMANE-ZAMBÉZIA, RES. MAPUTO-MOZAMBIQUE)** - *Filantropia*
ANA LUIZA (ANALU) ANDRIGUETI (SÃO PAULO - BRÉSIL) - *A importância do artigo indefinido*
MARIA EBE ARGENTI (MILANO, RES. VARESE-ITALIE) - *Precario passatempo è questa vita*
LIUDMILA BARBON FELLOVÉ (CIUDAD LA HABANA-CUBA) - *Pieza frágil*
HELOÍSA BELLO DE BARROS (SÃO PAULO-BRÉSIL) - *Horizonte / Orizzonte*
MARCEL CABRERA (LA HAVANE-CUBA) - *Carta a la poesía*
SOPHIA CARVALHO (LISBONNE - PORTUGAL) - *Metamorfose do Vazio em III Tempos*
MANWEL CASSAR (MALTA, RES. ELWOOD VICTORIA - AUSTRALIE) - *Attwalita' / Actuality*
CRISALIA ESTER ALEXANDRE CHICANE (MAPUTO - MOZAMBIQUE) - *O gotejar das minhas lágrimas*
DENISE PARMA DE ALBUQUERQUE (TERESINA, PIAUÍ - BRÉSIL) - *As faces do céu*
MANOEL CHANQUINI DE LIMA (SANTO ANASTÁCIO, SÃO PAULO-BRÉSIL) - *Velho relógio*
ROZELENE FURTADO DE LIMA (TERÉSEPOLIS, RIO DE JANEIRO - BRÉSIL) - *É tudo que tenho*

CATIA ANDREA CERNOV DE OLIVEIRA (PORTO VELHO, RONDONIA - BRÉSIL) - *Blake a e pós-modernidade*
SAHILY DÍAZ LUZ (LA HAVANE-CUBA) - *Confesión de amor*
NIURKA IVÓN DÍAZ MUÑOZ (LA HAVANE-CUBA) - *Confesión*
JESUS ANGEL GOMEZ ESTEBAN (BILBAO - ESPAGNE) - *Dolor desgarrador / Samina*
SHINICHI GOTO (NAGOYA CITY - JAPON) - *Tombs of stars / おもちやの墓場*
KARLA GUAQUIN (PUQUELDÓN-ISLA DE LEMUY, RES. CASTRO-CHILI)-*Ustedes y nosotros / Eimun ka inchin*
DAISY LUMA HADDISON (BUEA - CAMEROUN) - *Africa*
HAFEZ HAIDAR (BAALBECK-LIBAN, RES. IN ITALIE) - *O fratello / □□ □□□*
BORIS JOVANOVIC KASTEL (PODGORICA - MONTENEGRO) - *Najveća luka / Un porto grandissimo*
LIONEL LABORDE (PAU, RES. URDES-FRANCE)- *Viatge interieur. (Occitan du bearn) / Voyage interieur.*
JOSE CARLOS LAITANO (PORTO ALEGRE, RS - BRÉSIL) - *44 de casamento*
MASSIMO LOTTI (FLORENCE-ITALIE) - *Oracolo sospeso*
KEUS BOTELLA MARCHANTE (VALENCIA - ESPAGNE) - *Actua / Actúa*
ISABELLA MARRA (VERCELLI, RES. LOCRI RC - ITALIE) - *Mattina al bar*
DECIO BETTENCOURT MATEUS (LUANDA - ANGOLA) - *Que cousas andas as quantas*
FRANCESCO MAZZITELLI (LAUREANA DI BORRELLO RC, RES. POLICORO MT - ITALIE) - *Non mormora più*
AMALIA FAUSTINO MENDES (S. MIGUEL ARCANJO, RES. PRAIA- CAP VERT)
Poetas del mundo constroem a paz
JANE MICALLEF (ZEBBUG-MALTE) - *Mediterraneo 2011 / Mediterranju 2011*
RITA MUSCARDIN (GÊNE, RES. SAVONA - ITALIE) - *Dinnanzi alla foiba*
GALVARINO ORELLANA (TALCAHUANO-CHILE, RES. STOCKHOLM-SUEDE) - *Un bosque para Kyoto*
MANUEL BUENO PADÍN (HATO REY, ARECIBO - PUERTO RICO) - *Viento del Mediterráneo*
CARMEN GRACIELA CROSA PIÑEIRO (ASUNCIÓN - PARAGUAY) - *Heroes del presente*
GAVINO PUGGIONI (PORTO TORRES, SASSARI-ITALIE) - *Visioni asimmetriche*
EDUARDO ANTONIO QUÍVE (MATOLA PR. MAPUTO-MOZAMBIQUE) - *Quando a minha mãe voltar*
LIDIA LETICIA RISSO (BUENOS AIRES-ARGENTINE) - *El parque, lo puesto y mi almohada*
HUÉLINTON CASSIANO RIVA (ARIRANHA, SÃO PAULO-BRÉSIL) - *Goiás¹, o coração do brasil*
SALWA BEN RHOUMA (SFAX-TUNISIE) - *Tale of a palestinian child / ف لسط يني ط فل حكاية*
ANDREEA MADALINA RUSU (BUCAREST - ROUMANIE)
Unde esti tu acum, al meu eu?/Dove sei tu ora, il mio io ?
ACHIM RUXANDRA (BERLIN-GERMANIA, RES. BUCAREST-ROUMANIE)
Sintagma dei passi / Sintagma pasilor
FEDERICO SAGLIO (COMO-ITALIE) - *Cercare lavoro*
JESSICA ALEXANDRA SANCHEZ CAICEDO (IBAGUE, RES. BOGOTÁ-COLOMBIE) - *Sin permisos*
OLÍVIA ALBERTO SEMENDE (INHAMBANE, RES. CHIMOIO-MANICA-MOZAMBIQUE) x- *Africa minha terra linda*
DALIA CISNEROS SILANO (LA HAVANE-CUBA) - *Yo*
ESTEBAN GABRIEL SILVA (BUENOS AIRES-ARGENTINE) - *2,3,4,1*
DAVIDE SIMONCINI (ORVIETO-ITALIE) - *I campi*
GERARDO SOLER CEDRÉ (CAMAGUEY, RES. LA HAVANE-CUBA) - *Ebrios como nadie de universo*
INNARIS SUÁREZ CÁRDENAS (MATANZAS, RES. LA HAVANE - CUBA) - *Vocación*
DANIELA ANDONOVSKA TRAJKOVSKA (BITOLA - MACÉDOINE)-*The word's running / Мрчањето на зборот*
EMELICIO JACINTO VÁZQUEZ TAMAYO (GRANMA, LISA DE CIUDAD HABANA-CUBA) - *Su majestad*
GIUSEPPE ANTONIO ZUCCALA (CANZONE, MELITO P. SALVO RC, RES. REGGIO C-ITALIE)
Nel sesto giorno della genesi
MICHELE GIOVANNA ZUMARAN (LIMA - PEROU) - *Cazador de sueños*
TERESA ZUMBO (SCILLA, REGGIO CALABRIA-ITALIE) - *Baci e lenzuola*
LIU WEN (CANZONE - ZHENGZHOU, HENAN-CHINE) F. 1986 - *随时忘记 / At any time to forget*